



زانیاری بۆ ئەو سەرپەرشتیارانەى که مندالەکانیان لە قوتابخانەى بەر این

پسروردهى دیجیتالی له شارەوانی بۆلناس

کەت بکەیت و ببینی گروپی قوتابخانەى بەر این چى دەکەن، لەرێگە ی وینە، بە دۆکۆمێنتکردن و مامەلەکردن .

و هکو هەمیشە، لەکاتی گەياندن و هەلگرتنى مندالەکەت بۆ قوتابخانە، زانیاریەکانتان بەشێوەى زارەکی پێدەگات. کاتیک دەگەیتەوه مأل، دەتوانى Unikum بەکار بهێنیت، وینەکان بخوینیتەوه و تەماشایان بکەیت، هەر و هەا مندالەکەت دەتوانى باسى ئەو کارانە بکات که له قوتابخانە کردوومانە و مامەلەمان لەگەڵدا کردوون لەکاتی رۆژدا .

کى زانیاریەکانى تايبەت بە خۆم و مندالەکەم دەببین؟

و هکو سەرپەرشتیار، دەتوانى بزانی ئەو مندالانە کین که له گروپی مندالەکەمدا هەیه و سەرپەرشتیاری مندالانى هاوپۆلى مندالەکەت کین، هەر و هەا دەتوانى ئەو زانیاریانەت بە دەست بگات که بۆ سەر جەم گروپەکە گونجاوه .

تەنها تو، و هکو سەرپەرشتیار و مامۆستاکان بەر پرسن له گروپی مندالەکان و دەتوانن دۆکۆمێنتى تايبەت بە فیربوون و گەشەى مندالەکەت ببینن له قوتابخانەى بەر این . هیچ سەرپەرشتیاریک ناتوانن دۆکۆمێنتى تايبەت بە گەشە و فیربوونى هیچ مندالیک ببینن .

دۆکۆمێنتەکانى Unikum تەنها دەگاتە دەستى کەسانى پەيوەندیدار . هەر بۆیه، نایبیت رەسمەکان و دۆکۆمێنتەکان کۆپى بکەیت و بلاوى بکەیتەوه و بەکار بیان بهێنیت، بۆ نمونە له توره کۆمه‌لايه‌تیه‌کانى و هکو فەيسبووک و ئینستاگرام .

له قوتابخانەى بەر این، دەبیت گرنکی بە پسرورده و فیربوونى هەموو مندالیک بدریت . پيوەستە چاودیرى چالاکیه‌کان بکريت و بەبەر دەوامى بە دۆکۆمێنت بکريت، تاو هکو بتوانین ئەو کارانە شیکهینهوه و هەلیانبەسەنگینین که ئەنجامیان دەدەین . هەلسانگاندنەکانمان یار مەتیمان دەدات تاو هکو دلنیا بینهوه لەوهى که چالاکیه‌کانى قوتابخانەى بەر این بەر ژ مو مندى سەر جەم مندالەکان له خۆدەگريت .

له قوتابخانەى بەر مئى بۆلناس، ئەمە له رێگەى دیجیتالییهوه ئەنجام دەدریت، ئەمەش له رێگەى نامرازیکى زانیاری تەکنەلۆژى لەسەر تۆرى ئینتەرنیت که به Unikum ناسراوه . ئەگەر سەرپەرشتیاری، ئیستادەتوانى سەرپەرشتى چالاکى قوتابخانەى بەر این بکەیت لەرێگەى گەشە و فیربوونى مندالەکەتەوه . کارمەندانى قوتابخانەى بەر مئى Unikum بەکار دەهینن بەمەبەستى گفتوگۆکردن لەگەڵدا (سەرپەرشتیاران).

پرسیار و وه‌لامه گشتیه‌کان

Unikum چیه؟

Unikum پلاتفۆرمیکى دیجیتالییه که دەرفەتى رەخساندوه بۆ (بۆ نمونە) نامەى هەفتانە، لیستى خواردن، خەشە، هەلسەنگاندنى ئیمه و قوتابیان، مامەلەکان و بە دۆکۆمێنتکردنى کاروبارى رۆژانە له شێوه ی بلۆگ ئەمەش له چوارچێوهى ئەو چالاکیانەى که له قوتابخانەى به رایى ئەنجام دەدرین . هەر و هەا دەشرانى که چۆن چالاکیه‌کان پەيوە ستبوون بە پرۆگرامى قوتابخانەوه، بۆ نمونە له پلانماندا به قوتابخانەى بەر این چى بکەین . هەر و هەا دەتوانى چاودیرى مندالە

نايا زانيار يهكان به شيوه يهكى سه لامهت بارگه كراون؟
زانيار يهكان له شيوه يه كود دمخر نته سهر نينتهر نيت، به ههمان
شيوه يه مامهله ي بانكى له ريگه ي نينتهر نيتمه ه .

پيوسته سهر جهم سهر پهر شتيار ان ناسنامه ي ئه ليكنر ونى/ناسنامه ي
بانكى به كار بهينن بو چرونه ژووره .

گرنگه بزاني

دوكومينتي گشتي

به دوكومينتي كر دني پهر و مرده، دوكومينتي كي گشتيه به گوي ره ي
بنه ماي دسته بهري گشتي دوكومينته فسر ميهكان، دمكر نيت داواي
دوكومينتي گشتي بكه يه كه له شار مو انيدا هه يه . ئه گهر ههر كس يهك
داواي دوكومينتي پهر و مرده ي كرد، نه يني چاو پيخشان دنه ه به هه ند
وهر گير او ه، زانيار ي هه ستيار ئه گهر هه يه يه، بهر له پيشكشكر دني
ههر دوكومينتيك، لاده يريت .

ئهو سيز فهر ه كه زانيار يهكاني تيدا هه لگير او ه له سه نتهر يكي
كار كر دندا به باشي چاو دنيري دمكر نيت و زور به باشي پاريز راوه . به
بهردوامي چاو دنيري سيسته مهكان دمكر نيت له ريگه ي كسانه ي
خاوهن ئه ز مووني كار كردن، ههروها به بهردوامي زانيار يهكان
هه لده گير ين . سيسته مهكان له ريگه ي فايهر و ئه لو هه دپاريزرين .

بوچي ناسنامه ي كسي (**personnummer**) به كار ديت؟
مه ر جهكاني سه لامهتي و نه يني به رزن، هه ر بو يه ژماره ي ناسنامه ي
كسي به كار ديت، به ههمان ئهو شيوه يه كه بو خزمهتگوزاري
مامهله ي بانكي، بو نمونه له ريگه ي نينتهر نيتمه ه يان ناژانس ي بيمه ي
كومه لايهتي .

له نيتسادا ژماره ي ناسنامه ي كسي له سهر جهم قوتابخانه بهر اييهكان
و قوتابخانه ناساييهكان به كار ده يندر نيت به مه بهستي
ده ستنيشان كر دني ئهو قوتابانه ي كه ناماده ي قوتابخانه ي بهر ايي و
قوتابخانه ي ناسايي ده ين، ههروها بو ناسينه ي سهر پهر شتيار ان به
شيوه يه كي راست و دروست . ژماره ي ناسنامه ي كسي پيوسته به
مه بهستي دلنبايو ونه ه له مو ه ي كه ئهو زانيار يانه ي كه له سهر منداله
كهت هه يه په يو هستكر او ه به سهر پهر شتيار يكي گونجاوه .

له بهر ئهو ي زانيار يهكاني سهر Unikum زانيار ي كسي له خو
گرتوه، پيوسته شار مو اني بولناس پابه ندي ياساي زانيار ي كسي
(PDA) بيت، ههروها بهم نزيكانه ش ده بيت پابه ندي ياساي
پاراستني زانيار ي بيت .

نايا بو ماوه ي چه ند دوكومينتي تاييهت به منداله كه م هه لده
گيريت؟

دوكومينتي تاييهت به منداله كهت له مو ماوه يدا هه لده گير نيت كه
منداله كهت له قوتابخانه ي بهر اييه . ئه گهر منداله كهت ئهو قوتابخانه
بهر اييه ي گوري له شار مو انيه كه، دوكومينته كاني له گه ل خوي
ده بات .

نايا پيوسته به ره زامه ندي هه يه؟

له بهر ئهو ي Unikum نامراز يكه كه شار مو اني بولناس
هه لبيژ اردوه تاوه كو دوكومينتي فير كر دني سهر جهم مندالاني
قوتابخانه بهر اييهكان له خو بگريت، ره زامه ندي ئيوه
(سهر پهر شتيار ان) بو ئه م مه بهسته پيوسته نييه . نيتسنا ئيمه
نامرازي ديجه تالي به كار ده يندر نيت له جباتي لاپه ر ه پينوس .

ماموستاكان و نه ي مندالهكان تان له دوكومينتي تاييهت به هه ر
منداليك دادنه يت . به لاهم، ئه گهر وسيتيان و نه ي منداله كهت
دوكومينتي گروپي قوتابخانه ي بهر منتي دابنين، كه هه مو و سه
ر پهر شتيار ان ده تواتن بييين، ده يت ره زامه ندي وهر بگير دريت .

ده تواتني له گه ل كار مه ندي قوتابخانه ي بهر ايي نه مه بكه يهت له ريگه ي
قورمي دهنگ، فليم و وينهكان له سهر توره كومه لايه تيهكان و
نينتهر نيت و زانيار ي چاپكر او .

زانيار ي هه ستيار

دوكومينتي پهر و مرده له ريگه ي كار مه ندي قوتابخانه ي بهر ايي
دهنوسر نتهوه . ئهو ي له دوكومينته كه دهنوسر نيت نابيت زانيار ي
هه ستيار ي له خو گر تبييت .

هه ست و نه ته كه يهت - زانيار ي گرنگ له چوار چيوه ي تاييهت

به نوسيني دهق (تيكست)

دمكر نيت به دوكومينتر كر دني ديجه تالي چوار چيوه ي تاييهت به نوسيني
دهقي له خو گر تبييت . نابيت چوار چيوه ي تاييهت به نوسين هيج پيا هه
لدان يان هه لسهنگان دن يكي كار مكره ي كسه كاني تيدا بيت . ههروها،
ريگه به نوسيني دهسته واژه ي نابه جي نادر نيت . نه مه ش له سهر هه
مو ئهو كسانه جي به جنده كر نيت كه Unikum به كار ده يندر يان
نامرازه ديجه تاليه كاني تر به كار ده يندر .

زنياري تر

ئه گهر هه ر زانيار يه كي تر ت هه يه ده ر باره ي به دوكومينتر كر دني
پهر و مرده، ده تواتني په يو مندي به كار مه ندان يان بهر يو بهر ي
قوتابخانه ي بهر ايي منداله كه تمه ه بكه يهت .

ده ستپيكر دن!

ده تواتني Unikum له ريگه ي كومپيوتور كهت يان پر وگرامي موبائل
له ريگه ي ته له فونه زير كه كه تمه ه يان تابلته وه به كار به يندر .

سهر داني ماله پهر ي <https://start.unikum.net/> بكه يان

پر وگرامي Unikum دابگره بو موبايله زير كه كهت يان

تابلته كهت . له م يدا، " ريگه ي تري چوونه ژووره ه " (Andra sätt

att logga in) هه لبيژ ره، و دوواتر " شار مو اني بولناس "

(Bollnäs kommun). ئينجا، له ريگه ي ناسنامه ي بانكي

(Mobile BankID) يان ناسنامه ي بانكي موبائل (BankID) بچو

ژووره ه . كاتيك ماموستاكان هه ر شتيك له گروپي قوتابخانه كه

داده ين كه بو تو و كو سهر پهر شتيار يان منداله كهت سو دي هه يه يه،

ئهو له م بار ميه وه ناگادريت له ريگه ي پر وگرامه كه وه پيده گات .

له www.unikum.net ، دهتوانی زیاتر له باره ی ئه مه
بخوینته وه ، ته ماشای فلیمی تاییه ت به زانیاری بکه ، هه روه ها
سه ر نه کهان ده ر باره ی ئه م ئامرازه بخوینته وه که سه په ر شتیاری
قوتابخانه ی بنه ر ته ی نوسیه یانه .

دهتوانی زنیاری یار مه تیده رت ده ستبکه ویت ، فلیمی زانیاری و زور
شته تر له سه ر مآپه ر ه که مان :

<http://www.bollnas.se/index.php/unikum>

چاوه روانین بتوانین له ماوه یه کی گونجاودا ئه م ئامرازه نوییه
سودبه خشه به کار بهینین!